

This document is a preview generated by EVS

**ELEKTRIENERGIA KVALITEEDI MÕÖTMINE
ELEKTRIVARUSTUSSÜSTEEMIDES. OSA 1:
ELEKTRIENERGIA KVALITEEDI MÕÖTERIISTAD**

**Power quality measurement in power supply systems -
Part 1: Power Quality Instruments (PQI)**

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 62586-1:2014 sisaldb Euroopa standardi EN 62586-1:2014 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 62586-1:2014 consists of the English text of the European standard EN 62586-1:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 20.06.2014.	Date of Availability of the European standard is 20.06.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 17.220.20

Standardite reproduutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 62586-1

June 2014

ICS 17.220.20

English Version

Power quality measurement in power supply systems - Part 1:
Power quality instruments (PQI)
(IEC 62586-1:2013)

Mesure de la qualité de l'alimentation dans les réseaux
d'alimentation - Partie 1: Instruments de mesure de la
qualité de l'alimentation
(CEI 62586-1:2013)

Messung der Spannungsqualität in
Energieversorgungssystemen - Teil 1: Messgeräte für die
Spannungsqualität
(IEC 62586-1:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-01-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of document 85/460/FDIS, future edition 1 of IEC 62586-1, prepared by IEC/TC 85 "Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62586-1:2014.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-12-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2017-01-16

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62586-1:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60359	NOTE	Harmonized as EN 60359.
IEC 61010 Series	NOTE	Harmonized as EN 61010 Series (partly modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here:
www.cenelec.eu

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-1	-	Environmental testing - Part 1: General and guidance	EN 60068-1	-
IEC 60068-2-1	-	Environmental testing - Part 2-1: Tests - Test A: Cold	EN 60068-2-1	-
IEC 60068-2-2	-	Environmental testing - Part 2-2: Tests - Test B: Dry heat	EN 60068-2-2	-
IEC 60068-2-6	-	Environmental testing - Part 2-6: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	-
IEC 60068-2-14	-	Environmental testing - Part 2-14: Tests - Test N: Change of temperature	EN 60068-2-14	-
IEC 60068-2-27	-	Environmental testing - Part 2-27: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	-
IEC 60068-2-31	-	Environmental testing - Part 2-31: Tests - Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment- type specimens	EN 60068-2-31	-
IEC 60068-2-52	-	Environmental testing - Part 2-52: Tests - Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)	EN 60068-2-52	-
IEC 60068-2-57	-	Environmental testing - Part 2-57: Tests - Test Ff: Vibration - Time-history and sine-beat method	EN 60068-2-57	-
IEC 60068-2-78	-	Environmental testing - Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529	-
IEC 60654-1	-	Industrial-process measurement and control equipment - Operating conditions - Part 1: Climatic conditions	EN 60654-1	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60664-1	2007	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1	2007
IEC 60721-3-1	-	Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 1: Storage	EN 60721-3-1	-
IEC 60721-3-2	-	Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 2: Transportation	EN 60721-3-2	-
IEC 60721-3-3	-	Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 3: Stationary use at weatherprotected locations	EN 60721-3-3	-
IEC 61000-4-7 +A1	2002 2008	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-7: Testing and measurement techniques - General guide on harmonics and interharmonics measurements and instrumentation, for power supply systems and equipment connected thereto	EN 61000-4-7 +A1	2002 2009
IEC 61000-4-15	2010	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-15: Testing and measurement techniques - Flickermeter - Functional and design specifications	EN 61000-4-15	2011
IEC 61000-4-30	2008	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-30 : Testing and measurement techniques - Power quality measurement methods	EN 61000-4-30	2009
IEC/TS 61000-6-5	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-5: Generic standards - Immunity for power station and substation environments	-	-
IEC 61010-1	2010	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1	2010
IEC 61010-2-030	-	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-030: Particular requirements for testing and measuring circuits	EN 61010-2-030	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 62262	-	Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)	EN 62262	-
IEC 62586-2	-	Power quality measurement in power supply systems - Part 2: Functional tests and uncertainty requirements	EN 62586-2	-
CISPR 22	-	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022	-

Annex ZZ
(informative)

Coverage of Essential Requirements of EU Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers protection requirements of Annex I Article 1 of the EU Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

CONTENTS

FOREWORD	4
INTRODUCTION	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms, definitions, abbreviations, notations and symbols	9
3.1 General definitions	9
3.2 Terms and definitions related to environments	10
3.3 Definitions related to uncertainty	10
3.4 Notations	11
3.4.1 Functions	11
3.4.2 Symbols and abbreviations	11
3.4.3 Indices	12
4 Environmental conditions	12
4.1 General	12
4.2 Environments FI1, FI2, FI1-H, FI2-H, FO and FO-H	13
4.3 Environments PI, PI-H, PO and PO-H	14
4.4 Relationship between ambient air temperature and relative humidity	15
5 Ratings	15
5.1 Rated input energising voltages	15
5.2 Rated frequencies	15
6 Design and construction	15
6.1 General	15
6.2 General architecture	15
6.3 Functions embedded in PQI-A and PQI-S	16
6.3.1 PQI-A minimum functions definition	16
6.3.2 PQI-S minimum functions definition	17
6.3.3 Summary of IEC 61000-4-30 requirements for functions	17
6.4 Additional requirements complementary to IEC 61000-4-30	18
6.4.1 Data to be provided for testing reasons	18
6.4.2 Resolution of the presented data	20
6.4.3 Clarification about “data flagging”	20
6.4.4 Temperature drift requirement within the rated range of operation for ambient air temperature	20
6.5 Safety requirements	21
6.6 EMC requirements	22
6.6.1 Emissions	22
6.6.2 Immunity	22
6.7 Climatic requirements of PQI	22
6.8 Mechanical requirements	22
6.8.1 Product mechanical robustness	22
6.8.2 Enclosure robustness	22
6.9 Degree of protection by enclosures	23
6.10 Start-up requirements	23
7 Marking and operating instructions	23
7.1 General	23
7.2 Marking	23

7.3	Operating instructions	23
8	Functional, environmental and safety type tests	24
8.1	General	24
8.2	Reference conditions for type tests	24
8.3	Safety tests	25
8.4	EMC tests	25
8.4.1	Emissions.....	25
8.4.2	Immunity	25
8.5	Climatic tests	26
8.6	Mechanical tests	27
8.6.1	Product mechanical robustness	27
8.6.2	Degree of protection provide by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)	28
8.6.3	Degree of protection by enclosure (IP code)	28
8.7	Functional and uncertainty tests	28
9	Routine tests	28
9.1	General	28
9.2	Protective bonding test.....	28
9.3	Dielectric strength test.....	28
9.4	Intrinsic uncertainty test	28
10	Certificates and declarations	28
11	Re-calibration and re-verification	28
Annex A (informative)	Information about environment H and G described in IEC/TS 61000-6-5.....	29
Bibliography.....	30	
Figure 1 – Instrument generic measurement chain	16	
Figure 2 – Uncertainty requirement as a function of temperature	21	
Figure A.1 – Example of power station and substation: selection of the specification for apparatus and the related connections	29	
Table 1 – Products coding table.....	12	
Table 2 – Definition of class A products	12	
Table 3 – Definition of class S products	13	
Table 4 – Description of FI1, FI2, FI1-H, FI2-H, FO, FO-H environments	13	
Table 5 – Description of PI, PI-H, PO and PO-H environments.....	14	
Table 6 – PQI-A functions	16	
Table 7 – PQI-S minimum functions	17	
Table 8 – Summary of measurements requested for testing	19	
Table 9 – Uncertainty multipliers for different temperature ranges.....	21	
Table 10 – Enclosure mechanical requirements	22	
Table 11 – Minimum IP requirements	23	
Table 12 – Characteristics specification template.....	24	
Table 13 – Reference conditions for testing	25	
Table 14 – Climatic requirements.....	26	
Table 15 – Product mechanical requirements.....	27	